لغة– كلام

مجلة علمية دولية محكمة

تعني بالأبحاث والدراسات في مجال اللغة والتواصل

تصدر عن مختبر اللغة والتواصل

بجامعة غليزان/ الجزائر

المجلد09-العدد02

رمضان 1443 هـ – أفريل 2023م

ISSN : 2437-0746

EISSN:2600-6308

رقم الإيداع: 2015 – 3412

مصنفة ج بقرار 1432 بتاريخ 2019/08/13

http://www.asjp.cerist.dz/en/PresentationRevue/176

lougha.kalam@gmail.com

العنوان: جامعة غليزان 48000

تخلي مجلة (لغة – كلام) مسؤوليتها من أي انتهاك لحقوق الملكية الفكرية، كما أن الآراء الواردة في هذه الأبحاث لا تعبر عن رأي إدارة المجلة.

التاريخ: 2021 /09/28

الرقم: L21/460 ARCIF

سعادة أ. د. رئيس تحرير مجلة لغة-كلام المحترم

المركز الجامعي أحمد زبانة، مختبر اللغة و التواصل، غليزان، الجزائر

تحية طيبة وبعد،،،

يسر **معامل التأثير والاستشهادات المرجعية للمجلات العلمية العربية (ارسيف – ARCIF)**، أحد مبادرات قاعدة بيانات "**معرفة**" للإنتاج والمحتوى العلمي، إعلامكم بأنه قد **أطلق التقرير السنوي السادس للمجلات للعام 2021**.

يخضع معامل التأثير "ارسيف Arcif" لإشراف "مجلس الإشراف والتنسيق" الذي يتكون من ممثلين لعدة جهات عربية ودولية:(مكتب اليونيسكو الإقليمي للتربية في الدول العربية ببيروت، لجنة الأمم المتحدة لغرب اسيا (الإسكوا)، مكتبة الاسكندرية، قاعدة بيانات معرفة، جمعية المكتبات المتخصصة العالمية/ فرع الخليج). بالإضافة للجنة علمية من خبراء وأكاديميين ذوي سمعة علمية رائدة من عدة دول عربية وبريطانيا.

ومن الجدير بالذكر بأن معامل "**ارسيف Arcif**" قام بالعمل على فحص ودراسة بيانات ما يزيد عن(**5100**) عنوان مجلة عربية علمية أوبحثية في مختلف التخصصات، والصادرة عن أكثر من (**1400**) هيئة علمية أو بحثية في (**20**) دولة عربية (باستثناء دولة جيبوتي وجزر القمر لعدم توفر البيانات). ونجح منها (**877**) مجلة علمية فقط لتكون معتمدة ضمن المعايير العالمية لمعامل "**ارسيف Arcif**" في تقرير **عام 2021** .

ويسرنا تهنئتكم وإعلامكم بأن **مجلة لغة-كلام** الصادرة عن **المركز الجامعي أحمد زبانة، مختبر اللغة و التواصل، غليزان، الجزائر** **قد نجحت في تحقيق معايير اعتماد معامل "ارسيف Arcif"** المتوافقة مع المعايير العالمية، والتي يبلغ عددها (**32**) **معياراً**، وللاطلاع على هذه المعايير يمكنكم الدخول إلى الرابط التالي: http://e-marefa.net/arcif/criteria/

و كان معامل "**ارسيف Arcif** " العام لمجلتكم لسنة 2021 (**0.0435**) . مع العلم أن مجلتكم قد صُنفت في:

- **تخصص الآداب** ضمن الفئة (الثانية Q2)، وهي الفئة الوسطى المرتفعة ، كما أن **متوسط معامل ارسيف** في **هذا التخصص** على المستوى العربي كان (**0.05**).
- **تخصص اللغات** ضمن الفئة (الثانية Q2)، وهي الفئة الوسطى المرتفعة ، كما أن **متوسط معامل ارسيف** في **هذا التخصص** على المستوى العربي كان (**0.052**).

وبإمكانكم الإعلان عن هذه النتيجة سواء على موقعكم الإلكتروني، أو على مواقع التواصل الاجتماعي، وكذلك الإشارة في النسخة الورقية لمجلتكم إلى معامل "**ارسيف Arcif**" الخاص بمجلتكم.

ختاماً، نرجو في حال رغبتكم الحصول على شهادة رسمية إلكترونية خاصة بنجاحكم في معامل " **ارسيف** "، التواصل معنا مشكورين.

وتفضلوا بقبول فائق الاحترام والتقدير

أ.د. سامي الخزندار

رئيس مبادرة معامل التأثير

" ارسيف Arcif"

الرئيس الشرفي مدير الجامعة
أ.د/ بحري أحمد

مدير المجلة/ رئيس التحرير
أ.د/ مفلاح بن عبد الله

الهيئة الاستشارية

من الجزائر	من خارج الجزائر
ملياني محمد	أحمد حساني. الإمارات العربية المتحدة
حفيظة تزروتي	بوقرة نعمان- . المملكة العربية السعودية
اسطنبول ناصر	دلدارعبد الغفورالبالكي. العراق
حمودي محمد	عبد القادرفيدوح. جامعة قطر
ملاحي علي	حاتم عبيد. المملكة العربية السعودية
بوطجين سعيد	بريمي عبد الله. المملكة المغربية
حمو الحاج ذهبية	الجبوري حيدرغضبان. العراق
مكاوي خيرة	ناعيم مليكة. المملكة المغربية
عقاق قادة	ضياء غني العبودي. العراق
عزالدين جلاوجي	سعيد الجعفري. العراق
مزاري عبد القادر	سعيد كريمي. المملكة المغربية
عبد الحليم بن عيسى	محمد الشكري. العراق

لجنة القراءة لهذا العدد

لزرق عابد	عمر سمرة	رحال هشام
مختاري يمينة	زياني سمير	سالم محمد يزيد
عواد عبد القادر	بن عياد فتيحة	حماني حسن
مفلاح بن عبد الله	بليل عبد الكريم	منصور كريمة
مسكين حسنية	شنتوف آمنة	نكاع سعاد
بركات مبروك	آجقو سامية	حمو عبد الكريم
بن لباد سالم		

مساعدو التحرير

مجاهدي صباح	بويش نورية	عدار زهرة
بن يمينة زهرة	بوقفحة محمد	بونوة خيرة
مسكين دليلة	بوخشة خديجة	درقاوي كلثوم
حمزة خضير أفندي القريشي		

قواعد النشر في المجلة

1. تنشر المجلة البحوث الرصينة المتعلقة بقضايا اللغة والتوصل باللغة العربية، مع إمكان النشر باللغتين الإنجليزية والفرنسية؛ إذا رأت هيئة التحرير أهمية ذلك.
2. يجب أن لا تزيد عن 15 صفحة من الحجم 29/21.
3. يراعى في تنسيق خط المشاركات الالتزام بالآتي:

في متن النص يستخدم الخط (SakkalMajalla) عادي (حجم 17).

في الهوامش يستخدم الخط (SakkalMajalla) عادي (حجم 13).

4. تكون الحواشي 2 سم على جوانب الصفحة الأربعة.
5. الجداول والرسومات والمخططات تكون بصيغة JPG
6. تدوين المراجع يكونفي آخر المقال وباعتماد الطريقة الآتية:

المؤلفات: الاسم الأخير، ثم الاسم الأول للمؤلف(ة)، (سنة النشر)، عنوان الكتاب، بلد النشر، الناشر.

الأطروحات: الاسم الأخير، ثم الاسم الأول للباحث(ة)، (سنة النشر)، عنوان الأطروحة، القسم، الكلية، الجامعة، البلد.

المقالات: الاسم الأخير، ثم الاسم الأول للمؤلف(ة)، (سنة النشر)، عنوان المقال، اسم المجلة، المجلد، العدد، الصفحات؛

المداخلات: الاسم الأخير، ثم الاسم الأول للمؤلف(ة)، (تاريخ انعقاد المؤتمر)، عنوان المداخلة، عنوان المؤتمر، الجامعة، البلد؛

مواقع الانترنيت:اسم الكاتب (السنة)، العنوان الكامل للملف، ذكر الموقع بالتفصيل:

http://adresse complète (consulté le jour/mois/année

7. يرفق الباحث ملخصا لبحثه باللغتين العربية والانجليزية في حدود (100 كلمة)، والكلمات الدالة في حدود (5 كلمات) باللغتين العربية والانجليزية.
8. يلتزم الباحث بعدم إرسال بحثه لأي جهة أخرى للنشر حتى يصله رد المجلة.
9. يلتزم الباحث بإجراء تعديلات المحكمين على بحثه، ومواقاة المجلة بنسخة معدلة في مدة لا تتجاوز15 يوما.
10. لا يجوزللباحث أن يطلب عدم نشربحثه بعد إرساله للتحكيم إلا لأسباب تقتنع بها هيئة التحرير.
11. لا يجوزلصاحب البحث أولأي جهة أخرى إعادة نشرما نشرفي المجلة أوملخص عنه في أي كتاب أوصحيفة أو دورية إلا بعد مرورسنة على تاريخ نشره في المجلة بشرط أن يشيرإلى ذلك.

محتويات العدد

	افتتاحية العدد بقلم أ / د. محمد محمد يونس علي	11-10
✍المهدي المنهابي	الخصائص المعرفية والذريعية للجمل الشرطية	25-13
✍محمد منتاقي	الدعاية السياسية والإشهار التجاري: الاقتباسات الخطابية والحدود المجالية	41 -26
✍بلعباس نصيرة ✍حمو عبد الكريم	الروابط الحجاجية في بعض النصوص النثرية للإمام الشيخ محمد البشير الإبراهيمي	55 -42
✍مالكي سميرة	المستويات المناصيّة في تعليمية النص الأدبي	66 -56
✍زهيرة بارش	النص السردي القديم في المنظورين البنيوي والتأويلي: مقاربة تحليلية نقدية لنماذج مختارة	81 -67
✍لوت زينب	بلاغة القرآن الكريم ومفهوم المشهد الفني عند حبيب مونسي في مؤلفه (المشهد السردي في القرآن الكريم)	97 -82
✍عبد الصّمد بوسيف	تجليات التناص القرآني في الديوان الشرقي لجوته	107-98
✍خالدي سمير ✍ خميس رضا	تمثلات قيم الرمز والهوية في السرد الفلسطيني رواية "رجال في الشمس" لغسان كنفاني نموذجا	120 -108
✍غنية بوساحية	شعرية الإيقاع بين محمد بنيس وهنري ميشونيك	140 -121
✍ مهداوي الدين	فن "القول" في منطقة البيض: قراءة في أشكاله ومضامينه	153 -141
✍محمد جليد	في بحث استعادة دور الفعل اللغوي الإنساني في إنجاح التواصل البشري	169 -154
✍أحسن دواس	مؤثرات ارتحال النظرية النقدية الجديدة إلى الوطن العربي	188 -170
✍ MEZIANI Somia	An Introspective Stance on EST Graduates' Learning Needs in Tlemcen University, Algeria	197-189

210-198	An Investigation into Students' Academic English Language Needs: The Case of Third Year-LMD Technology of Communication Students at Saida University	LAKHDARI Slimane
218-211	Empreinte identitaire entre les deux rives dans le roman Trois jours à Oran d'Anne Plantagenet	DAMERDJI Chahinez
228-219	Etude comparative entre le français et le turc et la question de l'harmonie vocalique	BERDJI BESSEGHIR MUSTAPHA Samira
236-229	L'image de la femme dans « La répudiée » de TouriaOulehri	YAGOUB Fatima
247-237	Les relations intergénérationnelles dans l'œuvre de Kaouther ADIMI Les Petits de Décembre (2019)	ZEGHIB Nardjas

افتتاحية العدد

بقلم:أ/د. محمد محمد يونس علي

معهد الدّوحة للدّراسات العليا

لسانيات النّص فرع من اللّسانيات النّظريّة، يُعنى بدراسة النّصّ وصفًا وتحليلًا، باعتباره وسيلةً من وسائل التفاعل والتّخاطب والتّواصل بين البشر، بل لعلّه أهمّ وسائل التّواصل على الإطلاق؛ لأنّ المتخاطبين -في الواقع- لا يستعملون في أحاديثهم كلامًا متقطّعا، بل يستعملون سلسلة متواصلة ومترابطة من الكلمات والجمل، وإذا ما انتقلنا إلى مجالات الأدب والعلم والثّقافة والدّين والقانون والإعلام والسّياسة، فسنجد القصّة والرّواية والقصيدة والمسرحيّة، والبحث والمقال والنّصّ الدّينيّ والقانونيّ والصحفيّ والسّياسيّ، وغير ذلك كثير. وكلّها قطع من الكلام المتواصل المترابط الذي لا يمكن الاكتفاء بدراسة أجزائه المكوّنة له، دون الغوص في أعماق نصّيته المستمدّة من الضّم والرصف والسّبك والحبك.

ثمة شبه إجماع بأنّ رحلة لسانيّات النّصّ بدأت في منتصف ستّينيّات القرن الماضي، وقد بدأت الرحلة تدريجيًّا بالانتقال من نحو الجملة إلى نحو النّصّ في عقد السّبعينيّات، ثمّ بالعناية بمفهوم السّياق في عقد الثّمانينيّات، ثم ازدهر الحقل ازدهارًا كبيرا في التّسعينيّات وما بعدها. وبرز في الثلث الأخير من القرن الماضي أسماء كثيرة في هذا المجال، لعلّ من أهمّها مايكل هاليدي Michael Halliday، ورقيّة حسن Ruqaiya Hasan، وروبرت ألين دو بوجراند Robert-Alain de Beaugrande، وولفجانج درسلير Wolfgang Dressler، وتون فان دايك Teun van Dijk.

ولعلّه من المهمّ ألا نغفل الإرهاصات التّاريخيّة التي مهّدت الطّريق لظهور اللّسانيات النّصّية، ومن هذه الإرهاصات ظهور النّظريّة التّأليفيّة في دراسة المعنى التي تفترض أنّ الكلّ ليس هو فقط مجموع الأجزاء، بل هو مجموع الأجزاء وزيادة، والمقصود بهذه الزّيادة في ما يتعلق بدراسة النّص السّمة التي تعرف حديثا بالنّصيّة، وهي كون الكلام كتلة واحدة مترابطة تتأثّر أجزاؤها بعضها ببعض، ولا ينبغي أن يخفى علينا ما للبنيويّة من تأثير في إبراز فكرة الترابط بين أجزاء البنية، فمنذ أن بدأ التركيز -بتأثير من فردينان دو سوسير- على التقليل من أهميّة العلاقة بين الدّال والمرجع، والتعويل على العلاقة بين الدال والمفهوم، والإقرار باعتباطيّة العلاقة بين الدّال والمدلول، أصبحت البنية هي محور الاهتمام، بوصفها نتاجا للعلاقات الاستبداليّة والائتلافيّة معًا. ولا يخفى أنّ إنتاج النّص ما هو إلا ممارسة اختيار بين ما تتيحه احتمالات الإبدال، وما يفرضه الائتلاف سواء في علاقات التشابه بين البدائل التي تحكمها قواعد اللغة، أو في علاقات التغاير التي تحمها أغراض المتكلّم ومقاصده.

كما ينبغي التذكير أيضا بأنّ دراسة الجملة واجهت عبر التاريخ اللساني تحديّات جمّة من بينها الاعتراضات الموجّهة للدراسات المعياريّة التي تجاهلت واقع اللغة، وفرضت معايير مثالية قد يكون جزء كبير منها ناشئا عن الصناعة النحويّة التي تجاوزت وصف الواقع اللغوي رغبة في الإمساك بعنان اللغة، وفرض قدر كبير من الاطراد والانتظام.

وبعد وفرة الإنتاج النّصي، والتطوّر الكبير في مجالات السرد والوصف والحجاج والشرح والتفسير الذي شهده عصر النهضة وما بعدها، أضحت الحاجة ملحّة إلى البحث عن كنه البنية النّصيّة، ومعرفة أسرار جمالها ومدلولاتها وأبعادها وبواعثها وبناها الظاهرة، ولم تعد لسانيات الجملة قادرة على الإيفاء بمتطلبات هذا النوع من الدراسة؛ لأنّ النّص ليس فقط مجموعة من المفردات، ولا هو مجموعة من الجمل، بل هو نسيج منها مؤلف على نحو ما، وأجزاؤه مترابطة بشكل ما. ولذا أضحى من المهمّ الاهتمام بالوسائل التي تجعل النّص متماسكًا، وتمنحه سمة النّصيّة. ولم يفت روّاد الدراسات النصيّة من أمثال مايكل هاليدي وزوجته رقيّة حسن التّنبيه على ظاهرة الافتقار وعدم الاستقلال في الأجزاء؛ إذ إنّ كل جزء من النّصّ يتطلّب الآخر أو يحيل عليه، ومن ثمَّ أصبح من المناسب البحث في الإحالة والربط والحذف والاستبدال والتّكرار ونحوها من الظّواهر المعبّرة عن حاجة الجزء إلى الآخر في إطار بنية أكبر، ممثّلة في النّصّ.